

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Weight Indicator

**TYPE D'APPAREIL**

Indicateur pondéral électronique

**APPLICANT**

Ishida Co. Ltd.  
44 Sanno-Cho, Shogo-in, Sakyo-ku  
Kyoto, Japan 606-8392

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Ishida Co. Ltd.  
959-1, Shimomagari  
Ritto-Cho, Kurita-Gun, Shiga  
520-3026, Japan

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

BWI-15  
BWI-15W

**RATING/ CLASSEMENT**

$n_{\max}$ : 10 000

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION:

#### CATEGORY

The approved device is an AC powered electronic weight indicator that when interfaced to an approved and compatible electronic weighing element forms a weighing system.

#### DESCRIPTION

The BWI-15 model indicator is housed in a plastic enclosure and can be equipped with an integral printer. The BWI-15W model has a stainless steel enclosure.

#### DISPLAY

The BWI-15 and BWI-15W models have an indicator front panel consisting of a keypad and a vacuum fluorescent display. Annunciators are: zero, net, over, under, accept and counting.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le recurrent aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE:

#### CATÉGORIE

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique alimenté en c.a. qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

#### DESCRIPTION

L'indicateur de modèle BWI-15 est abrité dans un boîtier en plastique et peut être équipé d'une imprimante intégrée. Le modèle BWI-15W comporte un boîtier en acier inoxydable.

#### AFFICHAGE

Dans les modèles BWI-15 et BWI-15W le panneau de l'indicateur consiste en un afficheur fluorescent sous vide et un clavier. Les annonceurs sont: zero, net, over, under, accept et counting.

**FUNCTION KEYS**

The operator controls are performed via a seven button keyboard that allows the following choices among others:

- ON/OFF** - used to power the device on or off.
- ZERO (+)** - used to zero the scale or to increase the upper and lower limit settings.
- TARE (-)** - used to acquire a platter tare weight or to decrease the upper and lower limit settings.
- COUNT (Column)** - used to enter the counting mode or to change sample count when setting unit weight or to shift digits for upper and lower limit settings.
- SET** - used to enter the upper and lower limits or the counting mode unit weight or to set the date.
- SUB TOTAL** - used to calculate and print sub-total weighing results.
- PRINT** - used to print weighing results (BWI-15). For the BWI-15W the print key is used to send data to a printer via RS-232 port.

**COMMUNICATIONS**

RS-232.

**TOUCHES DE FONCTION**

L'opérateur transmet ses commandes par un clavier à sept boutons, qui offre entre autres les choix suivants:

- ON/OFF** - sert à mettre l'appareil sous tension ou hors tension.
- ZERO (+)** - sert à mettre la balance à zéro ou à augmenter les valeurs de consigne supérieure et inférieure.
- TARE (-)** - sert à établir une tare au plateau ou à diminuer les valeurs de consigne supérieure et inférieure.
- COUNT (Column)** - sert à passer en mode de comptage ou à changer le compte d'échantillon lors de l'établissement du poids unitaire ou encore à changer les valeurs de consigne supérieure et inférieure.
- SET** - sert à fixer les limites supérieure et inférieure, le poids unitaire du mode de comptage ou la date.
- SUB TOTAL** - sert à calculer et à imprimer le résultat du sous-total de pesage.
- PRINT** - sert à imprimer les résultats de pesage (BWI-15). Sur le modèle BWI-15W, la touche d'impression sert à transmettre les données à l'imprimante par un port RS-232.

**COMMUNICATIONS**

RS-232.

**TEMPERATURE**

-5 °C to 40 °C.

**SEALING**

Means of adjustment and configuration parameters are sealed by using a wire security seal threaded through two sealing screws on the back of the BWI-15 model. This prevents access to an internal calibration button. Also, two pressure sensitive security seals, one on the left and the other on the right side of the case seam, protects the case from being opened undetected. For the BWI-15W model a wire security seal is threaded through the two sealing screws located at the back of the case.

**EVALUATED BY**

Ken Chin  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 954-2481  
Fax; (613) 952-1754

Tested by NTEP

**TEMPÉRATURE**

- 5° C à 40° C.

**SCELLEMENT**

Les dispositifs de réglage et les paramètres de configuration sont scellés à l'aide d'un fil métallique de sécurité enfilé dans deux vis de scellement se trouvant à l'arrière du modèle BWI-15, ce qui empêche l'accès au bouton d'étalonnage interne. De plus, deux scellés de sécurité auto-adhésifs appliqués sur les joints gauche et droit du boîtier empêchent toute ouverture non décelée du boîtier. Sur le modèle BWI-15W, un fil métallique de sécurité est enfilé dans les deux vis de scellement situées à l'arrière du boîtier.

**ÉVALUÉ PAR**

Ken Chin  
Examineur d'approbations complexes  
Tél: (613) 954-2481  
Fax; (613) 952-1754

Vérifié par NTEP



**BWI-15**



**BWI-15W**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **SEP 20 2000**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>